

M. l'Orateur: A l'ordre. Je me demande si [Français]
la question est très urgente.

L'hon. M. Nicholson: Monsieur l'Orateur...

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. Peut-être le député révélerait-il l'urgence de la question en la reformulant.

L'hon. M. Bell: Ma foi, monsieur l'Orateur, j'ose dire, et le ministre du Travail sera sans doute d'accord, que l'affaire est très urgente, puisque les conventions collectives actuelles ont pris fin et que des difficultés risquent fort de se présenter à Radio-Canada.

L'hon. M. Nicholson: Quant à l'urgence de la question...

L'hon. Judy V. LaMarsh (secrétaire d'État): Monsieur l'Orateur, si le député veut parler... (*Exclamations*) Mon honorable ami ne semble pas savoir au juste de quoi il parle. S'il songe aux problèmes de Radio-Canada dans la province de Québec, bien sûr que je suis au courant. C'est la seule question qu'il m'ait posée. Il n'a même pas précisé où se situait ce conflit du travail. Il m'est impossible de connaître tous les endroits où des différends pourraient se présenter.

L'hon. M. Bell: Monsieur l'Orateur, j'ai demandé à l'honorable représentante si elle ferait rapport.

L'ÉNERGIE

LE COLUMBIA—RAPPORT DU BUREAU DU GÉNIE

A l'appel de l'ordre du jour.

M. H. W. Herridge (Kootenay-Ouest): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question tout à fait réglementaire au ministre des Mines et des Relevés techniques. Je regrette de ne pas avoir pu l'en prévenir car j'attends pour le faire depuis le début de la séance. Le ministre dirait-il à la Chambre à quelle date il se propose de déposer le rapport pour 1965 du Bureau permanent du génie du Columbia?

L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre des Mines et des Relevés techniques): La question a été posée avec tant de charme que j'y répondrai demain.

QUESTION POSÉE AU CABINET

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Maurice Allard (Sherbrooke): Monsieur l'Orateur, je désire poser ma question à l'honorable secrétaire d'État aux Affaires extérieures.

Vu le grand intérêt qu'ont porté l'honorable Eric Kierans et le gouvernement du Québec aux décisions américaines, l'honorable ministre ou le gouvernement ont-ils l'intention de faire rapport le plus tôt possible, au gouvernement du Québec, du résultat des récentes réunions canado-américaines et de lui communiquer leur assurance et leur optimisme?

L'hon. Paul Martin (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): Monsieur le président, je pense que les députés ont eu l'occasion de lire le rapport que j'ai lu à la Chambre cet après-midi, mais je puis ajouter que je pense que la suggestion en vaut la peine, et je vais étudier la situation.

[Traduction]

LES AFFAIRES EXTÉRIEURES

L'INDE—AUGMENTATION DE L'AIDE AGRICOLE

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Reid Scott (Danforth): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au secrétaire d'État aux Affaires extérieures. Peut-il donner à la Chambre les renseignements qu'il est censé avoir communiqués au secrétaire Rusk au sujet du montant de l'augmentation de l'aide agricole à l'Inde par le Canada?

L'hon. Paul Martin (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): Monsieur l'Orateur, comme l'a dit le premier ministre vendredi dernier le gouvernement canadien se propose d'accorder une aide qui viendra s'ajouter au total des 25 millions de dollars déjà fournis conformément à l'annonce de février dernier. Le montant de cette aide supplémentaire sera important et dépassera de beaucoup le chiffre de 25 millions de dollars.

Une réunion doit avoir lieu à Washington le 23 mars prochain. Le Canada et les États-Unis espèrent alors que les pays producteurs de blé et d'autres également pourront s'associer à eux pour venir en aide à l'Inde dont les besoins sont si graves actuellement. Nous espérons que notre attitude encouragera d'autres pays à suivre notre exemple.